

## Guía para los padres de estudiantes que tienen inglés como lengua extranjera

### ¡Bienvenidos al Wayland High School!

Usted y su familia se acaban de mudar a un país que es totalmente diferente al suyo. Todos han dejado atrás un lugar en el que os sentíais cómodos. Ahora os encontráis en un lugar donde la comida, los sonidos y la gente no os resultan tan familiares. Esta guía tiene tres objetivos:

1. Explicar el paso que usted y su hijo/a dan al mudarse a otro país.
2. Describir el desarrollo de la lengua inglesa en su hijo/a.
3. Ayudarle a servirle de apoyo a su hijo/a para que este paso, mudarse de un país a otro, pasar a un colegio diferente y tener que aprender una nueva lengua, se lleve a cabo de la mejor forma posible.

#### I. Las fases: Acostumbrarse a una nueva forma de vida.

Hacer frente a los cambios es uno de los procesos más difíciles para el ser humano. Mudarse a otro país, tener que aprender un nuevo idioma y desenvolverse en el nuevo entorno es un cambio muy difícil para cualquier adulto.

A los niños esta experiencia les resulta incluso más difícil, pues su desarrollo cognitivo y físico aún está en progreso. La siguiente tabla ilustra las fases generales por las que uno atraviesa al vivir en un país nuevo.

##### Fase 1: La luna de miel

Durante esta etapa todo es nuevo y maravilloso. El sentido de la aventura se apodera del individuo al explorar el nuevo entorno. Como pueden ver a partir de la gráfica, esta etapa es muy breve, si es que se experimenta. Muchos niños podrían no pasar por esta etapa; pueden tener dudas sobre dejar atrás su hogar desde el principio.

##### Fase 2: Choque cultural

Todo puede resultar difícil al principio. Hay una pregunta que uno no deja de hacerse –¿Por qué todo el mundo y todo en general no puede ser como en casa? Podría haber un sentimiento de temor, enfado y resentimiento por parte del niño. Puede que tengan miedo de los nuevos entornos desconocidos y pueden incluso sentirse traicionados por tener que venir aquí y dejar a todos sus amigos atrás. Debido a este sentimiento de enfado, también podrían sentirse culpables pues se dan cuenta de que la familia trata de apoyarlos.

Es MUY importante que su hijo/a entienda que el enfado y el resentimiento es una parte natural de esta etapa. Entender esto ayudará a su hijo/a a procesar sus emociones y sentimientos para que su desarrollo cognitivo (aprender en el colegio y el entorno) no se vea afectado.

Más abajo aparece una serie de sensaciones que se experimentan durante esta etapa:

- Ansiedad
- Fatiga
- Sensación de cansancio
- Náusea
- Sentimiento de querer rendirse
- Cambios de humor, hipersensibilidad

Por favor, tengan en cuenta que esta no es una lista completa y es posible que su hijo/a pase por algo distinto a lo arriba descrito. Sin embargo, si se percata de alguno de estos síntomas, entienda que se tratan de señales obvias de que su hijo está experimentando las dificultades que suponen hacer frente a la nueva vida. Es muy normal que un estudiante necesite servicios de orientación durante estos momentos. Para ello, un profesional de confianza que ha sido entrenado para ayudar a los estudiantes a hacer frente a las grandes presiones que suponen estudiar en otro país, estará a la disposición de su hijo/a en el colegio. Si tienen preguntas, no duden en ponerse en contacto con el orientador de su hijo/a.

##### Fase 3: Aceptación

Una vez que su hijo/a ha pasado por las sensaciones de enfado y frustración, será más capaz de entender el hecho de que las personas y los lugares pueden ser muy diferentes y eso es así. Es posible que siga sin gustarles vivir aquí y prefieran vivir en su país de origen. Sin embargo, pueden tener este pensamiento sin tener que enfadarse o sentirse resentidos.

##### Fase 4: Asimilación

Esta etapa final tiene lugar cuando una persona cambia alguna o la mayoría de sus aptitudes culturales para adecuarse a aquellas de su nuevo país. Puede que le empiecen a gustar algunas comidas o algunas actividades típicas del nuevo país. Se hacen nuevos amigos y se empiezan a vivir buenos momentos. Aun así uno puede echar de menos su país pero es capaz de disfrutar el nuevo entorno. Esta fase de asimilación podría no darse si la estancia del individuo en el país no es lo suficientemente larga.

NOTA: no todos los estudiantes pasan por todas estas fases. Además, el tiempo que uno pasa por cada fase también puede variar según el individuo.

#### II. Desarrollo del lenguaje de su hijo/a

Aprender una lengua nueva lleva tiempo y hay que ser paciente. Su hijo/a se enfrenta a una gran tarea – al tener que aprender los contenidos en una lengua distinta. No se limita a aprender cosas sobre las ciencias sociales, matemáticas y ciencias, también existe el hecho de que los contenidos que comprenden estas asignaturas están siendo impartidos en una lengua que están empezando a aprender. Aunque el desarrollo de la lengua inglesa varía según el individuo, hay algunos patrones generales.

### **El período crítico**

Uno de los patrones se trata de la relación entre la edad y el dominio. Parece que cuanto menos edad tiene un niño al empezar a aprender una lengua extranjera, mayor es el dominio que adquieren sobre la misma. De hecho, existe una teoría llamada "La hipótesis del período crítico," acuñada por los investigadores lingüistas Burt y Dulay. La teoría apoya la noción de que el período de tiempo que va del nacimiento hasta el comienzo de la pubertad (11-13 años de edad) es una ventana de oportunidades para el aprendizaje de una segunda lengua como hablante nativo. Según esta teoría, es mucho más difícil aprender una lengua con fluidez tras este período crítico. Aunque esto en general parece ser cierto, hay muchos otros individuos que son capaces de aprender una segunda lengua con éxito, aunque no como hablante nativo, en la edad adulta.

### **El período de silencio**

Otra parte del desarrollo del lenguaje que resulta cierto para la mayoría de los estudiantes es el período de silencio. Se tratan de períodos de tiempo en los que el estudiante necesita dejar de relacionarse y asimilar el entorno que le rodea. Aunque parezca que su hijo/a no está progresando durante estos momentos, esto no es cierto. Su hijo/a está llevando a cabo la etapa más importante en el desarrollo del lenguaje.– lo está procesando. Este período de silencio es una buena señal e indica que su hijo/a va por el camino de dominar la nueva lengua.

A un niño le cuesta entre tres y siete años aproximadamente aprender otro idioma con fluidez. Es impresionante que en tan solo unos años su hijo/a sea capaz de entender y hablar inglés casi tan bien como lo harían los hablantes nativos.

### **III. Qué hacer en casa**

Lo mejor que puede hacer por su hijo/a durante esta transición es escuchar. Dejarle hablar en su lengua materna (L1) sobre todo lo que esté experimentando. Hablar, al igual que leer y escribir en la L1 ayuda al cerebro del niño a procesar de una forma que aún no le es posible en inglés. Es muy importante que su hijo/a hable en su lengua materna en casa para que sus habilidades cognitivas sigan desarrollándose.

Además de escuchar, también es importante prestar atención a todo comportamiento que indique que su hijo/a está teniendo dificultades para adaptarse a su nuevo entorno. Es muy normal que su hijo/a experimente un gran cambio y necesite hablar de cómo se siente para que pueda asimilar el choque cultural y pueda llegar a entender su nueva vida en los Estados Unidos.

### **IV. Apoyo de inglés en el colegio para su hijo/a**

El programa de inglés como lengua extranjera (ELL, según sus siglas en inglés) del Wayland High School está diseñado para aportar los servicios de instrucción basados en los estándares para los estudiantes de inglés como lengua extranjera. El programa permite a los estudiantes acceder a un plan de estudios académico al mismo tiempo que adquieren un dominio del inglés y la aculturación tanto social y como académicamente.

Cuando un estudiante se matricula en nuestro distrito escolar, es nuestra obligación determinar si se trata de un estudiante que tiene el inglés como lengua extranjera siguiendo unos procedimientos adecuados y colocar al estudiante en el programa de instrucción apropiado para apoyar las áreas de contenido y el aprendizaje del idioma.

Nuestro personal de inglés como lengua extranjera evaluará el dominio de la lengua inglesa de su hijo/a usando las herramientas de evaluación WIDA. Estas pruebas determinarán si se trata de un estudiante de inglés como lengua extranjera. Le informaremos de los resultados en su lengua de preferencia dentro de los 30 primeros días tras el comienzo del año académico o en el plazo de dos semanas si el estudiante se matricula en el colegio durante el curso escolar. Según las regulaciones del Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts, si se determina que un estudiante necesita servicios de inglés como lengua extranjera tras haber llevado a cabo las evaluaciones, se deberá colocarlo en un programa de desarrollo de la lengua inglesa para abordar sus necesidades. El profesor de inglés como lengua extranjera ayudará a su hijo/a en su camino para aprender inglés y los contenidos relacionados. Siéntase libre y participe en el proceso de toma de decisiones del programa de inglés como lengua extranjera de su hijo/a.

### **V. Elegir las clases para su hijo/a**

El orientador académico registrará a su hijo/a. Revisarán el expediente de su hijo/a y se pondrá de acuerdo con el profesor de inglés como lengua extranjera para concertar una cita y llevar a cabo la evaluación WIDA. Una vez que el estudiante ha sido registrado, se le asignarán clases académicas y optativas. Los estudiantes deben asistir a un mínimo de 5 clases, pero algunas veces, la clase de apoyo de inglés como lengua extranjera puede ser la 5.ª clase principal. La mayoría de los estudiantes del Wayland High asisten a clases de Inglés, Matemáticas, Ciencias, Historia y a una lengua extranjera. Dado que su hijo/a ya está aprendiendo inglés, no se suele recomendar que elija otra lengua extranjera. En su lugar ofrecemos una serie de optativas disponibles de música, plástica, teatro y negocios, además de otras optativas dentro de los departamentos académicos troncales.

Es importante darse cuenta que su hijo/a está haciendo frente a muchos problemas relacionados con la transición cuando empiezan su trayectoria en el Wayland High, así que recomendamos que los estudiantes no se saturen eligiendo demasiadas asignaturas para evitar un estrés innecesario. Es importante tener tiempo para todo.

Más abajo aparece una lista de los recursos que su familia podría necesitar en los próximos días.

La página web del WHS y la guía.

Adjunta la página web de nuestro departamento Aquí aparece un vídeo que muestra una serie de importantes recursos que se pueden encontrar en el colegio. la página web de nuestro departamento.'s 's

Autobuses/llegar al colegio: todos los estudiantes de 7.º a 12.º curso son elegibles para recibir transporte gratuito en base a la disponibilidad. Todas las familias que elijan la opción de transporte en autobús deben registrarse para recibir este servicio.

La tarifa de transporte para el curso académico 2016-17 es de 300 \$ por estudiante. En caso de que la familia conste de 3 o más estudiantes que vayan a utilizar el transporte y en caso de que el registro quede matasellado o sea enviado en línea hasta el 30 de junio de 2016 (inclusive) la tarifa será de 850 \$. Las solicitudes que se envíen después del 30 de junio de 2016, sufrirán un incremento y pasarán a costar 350 \$ por persona y abono y a 1.000 \$ por familia de tres o más estudiantes que vayan a utilizar el transporte. La ayuda económica estará disponible para las familias que sean elegibles. El formulario de solicitud y más información sobre las ayudas financieras estarán disponibles en la sección de transporte de nuestra página web. Por favor, envíen sus solicitudes para recibir la ayuda financiera antes del 30 de junio de 2016 (inclusive) o en caso de que sea nuevo en el Wayland, por favor, proceda tan pronto como pueda.

Para recibir más información sobre el transporte escolar en autobús, por favor, póngase en contacto con la coordinadora de transporte del Wayland Public Schools, Dianne Potter a través de su correo electrónico: [dianne\\_potter@wayland.k12.ma.us](mailto:dianne_potter@wayland.k12.ma.us).

Regístrese aquí: [http://www.wayland.k12.ma.us/administration/student\\_transportation](http://www.wayland.k12.ma.us/administration/student_transportation)

iPass/iParent: el iParent se trata de una cuenta en línea que le permite ver el informe de asistencia de su hijo/a, sus antecedentes disciplinarios y las notas del trimestre. Algunos profesores utiliza el iParent para publicar tareas actuales, el progreso y también las calificaciones. Las instrucciones para registrarse en iParent y cómo iniciar sesión aparecen a continuación: [http://whs.wayland.k12.ma.us/for\\_families/i\\_parent](http://whs.wayland.k12.ma.us/for_families/i_parent)

Engrade: se trata de una cuenta en línea que le permite ver las actividades o proyectos en los que su hijo/a está actualmente trabajando, el progreso y las calificaciones. Los estudiantes tendrán acceso a sus cuentas Engrade a través de sus profesores en clase. Si quieren tener acceso, por favor pónganse en contacto con Mary Barber a través de su correo electrónico: [mary\\_barber@wayland.k12.ma.us](mailto:mary_barber@wayland.k12.ma.us). Una vez que se haya registrado, podrá meterse en su cuenta a través del siguiente enlace: <https://engrade.com/>

Información de organización para los padres:

[http://whs.wayland.k12.ma.us/for\\_families/parent\\_organizations](http://whs.wayland.k12.ma.us/for_families/parent_organizations)

Organización de los padres del Wayland High School (WHSPO, según sus siglas en inglés)[link aquí](#)

Asociación para padres de artes creativas: [CAPA, según sus siglas en inglés](#)

Fomentadores del deporte del Wayland: [Asociación de fomento del Wayland](#)

Consejo consultivo de padres de educación especial: [SEPAC](#)

Acceder a los servicios de comidas:

Los estudiantes pueden traer al colegio su propio almuerzo o comprarlo registrándose en el [programa](#) SchoolBucks.

El orientador o el auxiliar administrativo de orientación tiene que registrarle con el departamento de servicio de comidas.

Tras esto, tendrá que [SchoolBucks](#) ingresar dinero en la cuenta.

Se puede obtener información sobre comidas gratuitas/reducidas en la página del Wayland Public School. Aquí viene el enlace para acceder [a las instrucciones y a las directrices de elegibilidad](#). La solicitud se encuentra [aquí](#).

Horario de entrada y salida del Wayland High School

Entrada: 7:30 a. m.

Salida: 2:15 (LMJV), 1:05 (los miércoles)

Horario rotativo:

Nuestro colegio funciona en un ciclo de 8 días. Todos los días de colegio tienen una letra adjunta (A-B-C-D-E-F-G-H) y se repite continuamente a lo largo del año. [Vea un modelo de horario aquí](#)

La rotación exacta del bloque y los horarios de campana aparecen abajo:

Nuestro colegio funciona de acuerdo a tres horarios de campana distintos. [Enlace a los horarios de campana](#)

1. Campana 1: este es el horario más común. Lunes, martes, jueves y viernes son días de campana 1.

2. Campana 2: se trata del horario menos común. La campana 2 tiene lugar una vez al mes para reuniones de clase o asambleas.

3. Campana 3: todos los miércoles son de campana 3. Todos los períodos son más cortos que normalmente y la jornada termina a la 1:05 p. m. en vez de a las 2:15 p. m. Además, cada estudiante asiste a una clase de consejería (durante 25 minutos) con un miembro competente asignado.

Calendario escolar: calendario del distrito escolar, fechas de comienzo y fin, vacaciones y días festivos. [El enlace para acceder a los calendarios aparece aquí.](#)

Lista de extracurriculares (clubs, actividades, deportes de intramuros, servicios comunitarios o cualquier otra actividad en la que el estudiante participe dentro o fuera de las clases académicas) y deportes para niños, adolescentes y universitarios: [el enlace aparece aquí](#)

En otoño habrá un club en el que los estudiantes pueden reunirse con los representantes de otros clubs y pueden decidir en qué quieren registrarse. Estos clubs son dirigidos por los propios estudiantes y requieren cierto grado de compromiso.

Proceso de asistencia: si su hijo/a va a faltar, va a llegar tarde o necesita salir temprano, debe comunicarlo a la oficina para informar al respecto. A continuación aparecen otros contactos y recursos importantes [Recursos de comunicación para los padres](#)

Iniciativa de ordenadores portátiles: se proporciona un ordenador portátil a todos los estudiantes al comienzo del año. Tendrán acceso a su ordenador portátil a lo largo del año académico y los entregarán cada verano para que sean actualizados. Al comienzo de cada año, se pide a los estudiantes v a los padres/tutores que asistan a un entrenamiento antes de recoger sus ordenadores portátiles. Se puede obtener

información más específica sobre nuestra iniciativa de proporcionar ordenadores a cada alumno en el enlace que aparece a continuación . La política de uso aceptable de los ordenadores portátiles se encuentra en el siguiente enlace. Se trata de un documento importante que todos los estudiantes y padres deben firmar durante el entrenamiento de ordenadores portátiles cada año.

Nuestro libro de mano para el estudiante informa al estudiante y a los padres sobre todas las políticas del colegio (declaración de objetivos, asistencia, disciplina, información general del colegio, etc.) A continuación aparece el enlace a la guía del estudiante. .

Programa de estudios: Nuestro programa de estudios enumera y describe las clases y el plan de estudios del Wayland High School. Si está eligiendo asignaturas, este documento le servirá de ayuda para ver qué asignaturas están disponibles y para qué edades. A continuación podrá encontrar el enlace al plan de estudios .

Recursos de apoyo para estudiantes de inglés como lengua extranjera:

Profesora de inglés para estudiantes extranjeros: Alla Shmidt (Sala # B215, extensión 4215)

[alla\\_shmidt@wayland.k12.ma.us](mailto:alla_shmidt@wayland.k12.ma.us)

Coordinadora de estudiantes de inglés como lengua extranjera: Kristy Hartono (Loker School, 508-358-6111)

[kristy\\_hartono@wayland.k12.ma.us](mailto:kristy_hartono@wayland.k12.ma.us)

Programa de la biblioteca pública del Wayland para ELL:

Virginia Steel, directora del programa de la biblioteca pública del Wayland para ELL

[virginia@thesteels.com](mailto:virginia@thesteels.com)

Información legal para las familias de estudiantes de inglés como lengua extranjera:

Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts, estudiantes de inglés como lengua extranjera, leyes y documentos relacionados.

<http://www.doe.mas.edu>

Consortio WIDA: <http://www.wida.us>

Colorin Colorado. Una página web bilingüe para las familias de los estudiantes que tienen el inglés como lengua extranjera

<http://www.colorincolorado.org>

Diccionario en línea/tesauro

<http://meriam-webster.com>

Página de traducción <http://translate.reference.com>

Café The Dave ESL:

La página web ofrece las frases favoritas de los estudiantes, expresiones idiomáticas y consejos gramaticales. <http://www.eslcafe.com/>

ESL: ayuda a los estudiantes con todas las destrezas del inglés. También hay una sección del TOEFL con materiales en línea y cuestionarios.

[www.eslpoint.com](http://www.eslpoint.com)

Cuestionarios de autoaprendizaje para estudiantes ESL que ayudan a aprender la gramática, palabras con trampa, vocabulario, etc.

[www.itest.org](http://www.itest.org)

Programa para estudiantes de inglés como lengua extranjera del Wayland High School:

Información WIDA

Los colegios públicos de Massachusetts adoptaron las herramientas y los recursos de primera clase de evaluación de diseño instruccional (WIDA) en 2012. Las partes más importantes de este marco son las definiciones de desempeño y los criterios de desarrollo de cinco lenguas. Los criterios de desarrollo de inglés WIDA (ELD, según sus siglas en inglés) se centran en el aprendizaje de una lengua y en el contenido académico.

Los criterios de desarrollo de la lengua inglesa: lenguaje social e instruccional (criterio 1), el lenguaje gramatical (criterio 2), el lenguaje matemático (criterio 3), el lenguaje científico (criterio 4) y el lenguaje de las ciencias sociales (criterio 5)

Los criterios ELD reflejan el lenguaje académico usado en las clases de inglés como lengua extranjera y se entretiene con otros contenidos de aprendizaje. Además, los criterios ELD reflejan las distintas necesidades del lenguaje de los estudiantes de inglés como lengua extranjera e incluye mucho apoyo instruccional como el apoyo sensorial (p. ej. imágenes y fotografías, modelos y figuras, elementos manipulables, objetos de la vida real, ilustraciones, esquemas, dibujos, revistas, periódicos, vídeos, retransmisiones, actividades físicas, etc.), apoyo visual (p. ej. tablas, organizadores gráficos, calendarios, rectas numéricas) y apoyo interactivo (p. ej. en parejas, en grupos reducidos, con mentores, en la lengua materna, con Internet, páginas web y programas).

Nuestro programa para estudiantes de inglés como lengua extranjera ofrece unas prácticas de inmersión en inglés basadas en la investigación que constan de dos componentes: el inglés como segunda lengua (ESL, según sus siglas en inglés) e instrucción con y sin apoyo. Los criterios WIDA ELD están integrados en el plan de estudios de los estudiantes que tienen el inglés como segunda lengua.

Las definiciones de desempeño se basan en una serie de criterios: complejidad lingüística, convenciones y formas del lenguaje y uso del vocabulario. Funcionan dentro de un contexto sociocultural en las aulas del colegio.

Complejidad lingüística: la organización, cohesión, la relación entre las ideas expresadas en una gran variedad de oraciones que conforman distintos registros, géneros y tipos en el lenguaje escrito u oral.

Convenciones y formas del lenguaje: las estructuras gramaticales, patrones, sintaxis y mecanismos asociados a nivel de oración, significado y uso.

Uso del vocabulario: la especificidad de las palabras, frases o expresiones, junto con los significados múltiples, sinónimos y colocaciones, aplicados a unos contextos dados

Nuevas definiciones de desempeño WIDA (2016) por niveles de dominio de la lengua inglesa (ELP, según sus siglas en inglés) de 9.º a 12.º curso:

#### Nivel ELP 1: principiante

Habilidades auditivas: los estudiantes son capaces de relacionar el contenido oral del día a día y las palabras o frases relacionadas con imágenes, diagramas o fotografías, seleccionar recursos, lugares, productos o figuras a partir de enunciados orales y apoyo visual.

Habilidades orales: nombrar y describir brevemente aspectos sobre una temática haciendo uso del apoyo visual (p. ej. carteles, diagramas, imágenes) y responder a preguntas de "wh-"(cuyas formas en español son las siguientes: qué, cuándo, dónde, cuál, quién, a quién, cuyo, por qué, cómo) con sí o no.

Lectura: relacionar las palabras clave y las ideas con imágenes, gráficas, iconos o esquemas; ordenando aquellos textos que contengan ilustraciones de eventos informativos o narrativos.

Escritura: enumerar palabras clave o frases que estén relacionadas con la temática, incluyendo imágenes, esquemas y tablas con el objetivo de añadir detalles al tema.

#### Nivel ELP 2: emergente

Habilidades auditivas: los estudiantes son capaces de relacionar descripciones orales de personajes o eventos principales sobre temáticas relacionadas, seguir modelos y comandos orales.

Habilidades orales: reafirmar la información clave usando términos específicos, proporcionar ejemplos de los contenidos estudiados anteriormente.

Lectura: identificar los patrones de los textos informativos o narrativos (p. ej. introducción, presentación de eventos, conclusión); ubicar las ideas principales en una serie de oraciones relacionadas.

Escritura: seguir textos narrativos o informativos (p. ej. introducción, presentación de eventos, conclusión); ordenar textos narrativos o informativos usando conectores y frases.

#### Nivel ELP 3: en transición

Habilidades auditivas: los estudiantes son capaces de identificar las ideas principales de presentaciones cortas orales relacionadas con los contenidos y analizar ejemplos de distintos géneros que se les lean en voz alta (p. ej. tipos de narraciones).

Habilidades orales: responder a preguntas en debates de grupo reducido, describir el orden de los procesos, ciclos, procedimientos o eventos con detalles.

Lectura: reconocer una secuencia de palabras relacionadas en textos que muestren como los personajes y las ideas están etiquetados a lo largo del texto, identificar descripciones detalladas, procedimientos e información en párrafos.

Escritura: resumir el material relacionado con los contenidos e incluir información importante con detalles.

#### Nivel ELP 4: en expansión

Habilidades auditivas: los estudiantes son capaces de seguir los pasos para llevar a cabo tareas relacionadas con los contenidos y actividades asignadas de forma oral, identificar desviaciones en debates orales (p. ej. cuándo, quién, dónde, qué y por qué).

Habilidades orales: presentar información factual sobre temáticas relacionadas con los contenidos, reformular y resumir ideas relacionadas en grupo grande o reducido.

Lectura: identificar cómo el autor lleva a cabo elecciones de lenguaje y adapta el texto a la audiencia según la intención, reflexionar sobre el tema comunicado en distintos medios (p. ej. impreso o en formato digital).

Escritura: redactar textos narrativos o informativos de gran extensión sobre eventos pasados o experiencias (p. ej. informes de laboratorio de ciencias, eventos actuales), relacionar eventos principales e ideas clave con una conclusión.

#### Nivel ELP 5: avanzado

Habilidades auditivas: los estudiantes son capaces de reestructurar experiencias pasadas o eventos en los debates del día a día y de clase, reconocer significados detallados de palabras y frases en debates largos.

Habilidades orales: participar en debates largos de efectos, impactos o eventos relacionados con la temática de los contenidos, hacer presentaciones orales en formato digital sobre contenidos aprendidos en clase a partir de varias fuentes.

Lectura: identificar cómo la estructura de un texto sirve de apoyo en el entendimiento y la recuperación de información y detalles; identificar la idea principal o temática y la forma en la que está respaldada a partir de descripciones y detalles.

Escritura: secuenciar usando un lenguaje que establezca coherencia, organizar la información según las expectativas específicas de los contenidos.

#### Nivel ELP 6: dominante

Habilidades auditivas: los estudiantes son capaces de categorizar las perspectivas clave de múltiples interlocutores, identificar la información clave de eventos específicos y conceptos a partir de lecciones y presentaciones.

Habilidades orales: adaptar al contexto y a la audiencia el estilo de la presentación, el nivel de formalidad, la elección de palabras, el tono y la información, presentar información que siga una organización disciplinaria específica (p. ej. introducción al tema, secuencia de eventos, conclusión).

Lectura: analizar y comparar cómo los autores usan el lenguaje con propósitos y audiencias concretos, identificar cómo los autores desarrollan y mantienen la cohesión conectando las ideas y los eventos en textos avanzados.

Escritura: resumir notas relacionadas con los contenidos a partir de lecciones o lecturas, redactar informes de investigación haciendo uso de múltiples fuentes.

#### Recursos locales

##### Recursos médicos:

MetroWest Free Medical Program Framingham (10 Edgell Road). Está abierto la mayoría de los jueves por la tarde-noche, algunos lunes y viernes por la tarde. Solo con cita. 508-656-0885 [metrowestfreeprogram.org](http://metrowestfreeprogram.org)

Framingham Community Health Center--508-370-0113

Consejo de salud de Wayland --Ruth Mori 508-358-3617

#### Servicio de relaciones humanas (HRS, según sus siglas en inglés):

<http://www.humanrelationservice.org/index.html>

781-235-4950

Rob Evans, director ejecutivo  
Mark Kline, director clínico  
Jeanne Whitehouse, directora de admisión

Servicios para la juventud y la familia de Wayland

Apoyo emocional gratuito para todos los residentes de Wayland (orientación, asesoría para los padres, divulgación, educación...)

La oficina se encuentra en el Town Hall (41 Cochituate Road)

website: [http://www.wayland.ma.us/Pages/WaylandMA\\_Youth/index](http://www.wayland.ma.us/Pages/WaylandMA_Youth/index)

Llame al Dr. Lynn Dowd o al Dr. Dossie Kahn para concertar una cita 508-358-4293

Departamento de policía de Wayland

508-358-4721 para casos que no sean emergencias

911 para emergencias

Asistencia Wayland

Coalición comunitaria centrada en reducir el consumo o abuso de sustancias entre los jóvenes.

página web: <http://waylandcares.org/>

Asociación de padres y niños de Wayland

Unir familias y niños con fines educativos y de apoyo.

página web: <http://www.waylandwcpa.org/>

MetroWest Regional Transit Authority

Transporte público en autobús

página web: <http://www.mwrta.com/>